

## ΠΙΝΑΞ ΤΟΠΩΝΥΜΙΩΝ

---

- Ἄβδηρα Θράκης 114  
 Ἁγία Ἄννα Εὐβοίας 79, 88, 91, 98, 100, 101, 103  
 Ἁγία Κυριακή Θεσπρωτίας 112  
 Ἁγία Παρασκευὴ Λέσβου 5, 13  
 Ἁγία Τριάς Ἡρακλείου 121  
 Ἁγιάσος Λέσβου 89  
 Ἁδραμύτιον Μ. Ἀσίας 114  
 Ἄζοκέραμος Σητείας 28  
 Ἀθήναι 78, 92, 107, 108, 122, 123, 124, 127, 129  
 Αἰβαλί Μ. Ἀσίας 114  
 Αἴγυπτος 130  
 Αἰδηψὸς 78  
 Αἶνος Ἀνατ. Θράκης 120  
 Ἀλβανία 116  
 Ἀλμαλί Μαλγάρων Θράκης 79  
 Altheim 118  
 Ἀμοργὸς 59, 68  
 Ἀμυγδαλιὰ Αἴνου 101  
 Ἀνακού Καππαδοκίας 91, 93  
 Ἀνασελίτσα Μακεδονίας 115  
 Ἄνδρος 13  
 Ἀπείρανθος Νάξου 78, 80, 100  
 Apulia 20  
 Ἀράχοβα Παρνασσίδος 79, 101  
 Ἀργολίς 8, 9  
 Ἄρδακτος Ρεθύμνης 4  
 Ἀρκαδία 114  
 Ἀττική 123, 124, 129  
 Αὐλὶς 130  
 Ἄφεντικὸ 100  
 Ἀχαΐα 4, 77  
 Wallis 9  
 Βάρος Λήμνου 79  
 Βασιλικὰ Χαλκιδικῆς 111  
 Βασιλίτσι Πυλίας 78, 94, 98, 100, 101, 114, 120  
 Βατσουνιά Καρδίτσης 4  
 Βερολῖνον 122, 126  
 Βεστφαλία 117  
 Westthrazien 19  
 Βιζύη 114, 120  
 Βιθυνία 101, 114  
 Βλαχώρι Θεσπρωτίας 111  
 Βόιον Κοζάνης 6  
 Βόρειος Ἀμερικὴ 113  
 Βόρειος Ἀφρική 113  
 Βόρειος Ἑλλάς 92  
 Βοσνία 117  
 Βραχώρι Ἡπείρου 78, 98, 101  
 Βροντᾶδες Χίου 114  
 Γαλανᾶδες Νάξου 98, 101  
 Γαλατσάδες Εὐβοίας 120  
 Γαλλία 86, 288  
 Γερμανία 86  
 Γιάλτρα Εὐβοίας 5  
 Γλογοβίτσα βλ. Θερινὸν Καρδίτσης  
 Γορτυνία 67  
 Δάφνη Λήμνου 80  
 Δελφοὶ 124  
 Δωδεκάνησος 56, 101  
 Ἐλασσών 4  
 Ἐλβετία 86  
 Ἐξω Ποτάμοι Λασιθίου 72  
 Ἐρζεγοβίνη 117  
 Ἐρμιονίς 80, 92, 93, 99, 103  
 Ἐσθονία 113, 117  
 Εὐβοία 79, 88, 100, 101, 103, 114  
 Ζαβέρδα 111  
 Ζαγορά 114, 120  
 Ζαγόρι Ἡπείρου 83, 87, 90, 97  
 Ζαγοροχώρια 103  
 Ζευγοστάσιον Καστορίας 114  
 Zypern 20  
 Ἡλεία 114  
 Ἡλις 77  
 Ἡπειρος 78, 81, 82, 83, 87, 90, 91, 93, 94, 98, 101, 104, 105  
 Ἡράκλειον Κρήτης 27  
 Θερινὸν Καρδίτσης 4  
 Θεσπρωτία 98  
 Θεσσαλία 90, 97, 98  
 Θράκη 3, 79, 81, 90, 91, 93, 100, 101, 103, 111, 113  
 Ἰθάκη 6, 92, 97, 101, 104  
 Ἰκαρία 5  
 Ἰκαρία Ἀττικῆς 123  
 Ἴμβρος 5  
 Ἰνδία 113  
 Ἰνδονησία 113  
 Ἰόνιοι νῆσοι 89  
 Ἴος 114  
 Ἰσπανία 113  
 Ἰταλία 86, 113  
 Ἰωνία 116

- Κάδιξ Ἰσπανίας 118  
 Κακοπετριά Κύπρου 115  
 Καλαβρία 20, 113, 118  
 Kalabrien· βλ. Καλαβρία  
 Καλαμάκα Λασιθίου 4  
 Καλέντζιον Ἠπείρου 91  
 Καλλιθέα Λήμνου 5  
 Καλόγηροι Τρικάλων 4  
 Καλόξυλος Νάξου 100  
 Καμπανός Χανίων 5, 6  
 Καπέτσοβον Ἠπείρου 105  
 Καπλάνι Πυλίας 83, 100, 114  
 Καππαδοκία 19, 93, 113  
 Kappadokien βλ. Καππαδοκία  
 Καράμακας Μ. Ἀσίας 115  
 Καρατσόλ Τιρνάβου 82  
 Καρδίτσα 98  
 Κάρπαθος 89, 93, 99, 114, 115, 117, 120  
 Καρυαὶ Καβακλή 87  
 Καρύδι Σητείας 27 κέξ.  
 Καρύταινα 114,  
 Κάσπακας Λήμνου 5, 79, 90  
 Καστανόφυτον Καστορίας 94, 97  
 Καστέλλι Πεδιάδος Ἡρακλείου 4  
 Καστορία 100  
 Κατσανοχώρια Ἠπείρου 78  
 Κέα 111  
 Κεράμεια Εὐβοίας 88  
 Κεσσάνη 114, 120  
 Κεφάλι Καρυδίου Σητείας 39  
 Κεφαλληνία 80  
 Κίεβον 126  
 Κιμμέρια Θράκης 114  
 Κλαυθμῶνος κῆπος 78  
 Kleinasien 20  
 Κολοφῶν 122, 124  
 Κόνιτσα 90, 91, 101  
 Κορέα 113  
 Κορινθία 4, 79, 101  
 Κόρινθος 130  
 Κορώνη 100, 114  
 Κοτύωρα 115  
 Κούμουρα Ἠλείας 114  
 Κουρκουλοῦς Εὐβοίας 88  
 Κρανέα Ἐλασσόνας 4  
 Κρήτη 27, 52, 56, 72, 81, 82, 89, 92, 95, 98, 100, 103, 111, 114  
 Κρίμσκι Ρωσίας 94  
 Κρυόβρυση Ἐλασσόνας 114, 120  
 Κυδωνίαι 114, 115, 118  
 Κύθηρα 88, 90, 92, 95, 96, 97, 99, 103, 111, 112  
 Κυκλάδες 52, 56, 89, 101  
 Κυνουρία 83  
 Κύπρος 56, 113, 114, 115  
 Λαγκάδα Σητείας 28  
 Λαλιώτιον Κορινθίας 4  
 Λαμία 96  
 Λαμπέτιον Ἠλείας 114, 120  
 Λέρος 78  
 Λέσβος 79, 89, 115  
 Λεττονία 113, 117  
 Λευκάς 81  
 Λῆμνος 79, 80, 90, 100, 101, 114  
 Λιβίσιον Μάκρης Μ. Ἀσίας 89, 104, 105  
 Λιθουανία 113  
 Λίμνη Ἀρκαδίας 4  
 Λοῦβρον 125, 126  
 Μάδυτος 101  
 Μακεδονία 19, 90, 108, 114  
 Makedonien βλ. Μακεδονία  
 Μαλάφτσα Μακεδονίας 114  
 Μάνη 70, 76, 77, 88, 96, 97, 105  
 Μανιάκι 13, 77, 82, 83, 95, 114, 120  
 Μανταμάδον Λέσβου 115, 118  
 Μεγάλος Βάλτος Κορινθίας 4  
 Μεγανήσι Λευκάδος 6  
 Μεκλεμβουῶργον 117  
 Μενετές Καρπάθου 89  
 Μεσημβρία 114, 120  
 Μεσολόγγιον 81  
 Μεσοποταμία 126  
 Μεσοχώριον Πυλίας 80  
 Μεσσηνία 79, 114  
 Μῆλος 102, 114, 115  
 Μ. Ἀσία 104, 105, 113, 125  
 Μοραβία 126  
 Μοσχοχώριον Φλωρίνης 111  
 Νάξος 3, 13, 78, 80, 95, 98, 100, 101, 111, 114  
 Ναυπλία 6  
 Ναύπλιον 10  
 Νησί Μεσσηνίας 79  
 Νιγρίτα 4  
 Νικειὰ Νισύρου 5  
 Ὀρτάκι· βλ. Πλατανόρρευμα  
 Ostthrazien 23  
 Παλαιόκαστρον Σητείας 28  
 Παλαιοχώριον Λέσβου 5  
 Παξοὶ 111  
 Παραμυθία Ἠπείρου 81  
 Πελοπόννησος 96  
 Πετρί Λέσβου 79  
 Πεύκη Καλαμπάκας 4  
 Πλατανόρρευμα Κοζάνης 111, 112  
 Πόντος 19, 83, 84, 97, 114  
 Pontos· βλ. Πόντος  
 Πόποβον· βλ. Ἁγία Κυριακή Θεσπρωτίας  
 Πόρος 30  
 Ποταμὸς Κυθήρων 90, 95  
 Προῦσα 101  
 Πυλές Καρπάθου 114  
 Πύλη Τρικάλων 4  
 Πυλία 97  
 Ρόδος 114, 115, 118  
 Ρουμανία 85, 86  
 Ρωσία 113  
 Σαμονίβα Σουλίου 91, 94, 103  
 Σάμος 13, 97, 99, 114, 115  
 Σβέρδια· βλ. Δάφνη Λήμνου  
 Σέλινον Κρήτης 100  
 Σερβία 117  
 Σηλυβρία 91  
 Σητεία 27  
 Σιάμ 113  
 Σιβηρία 86  
 Σινώπη Πόντου 94, 114  
 Σκόπελος 102



- Σκῦρος 102  
 Σκόδρα 117  
 Σμόκοβον Καρδίτσης 111  
 Σμύρνη 113  
 Σουλιωτοχώρια 91, 95, 105, 111, 112  
 Σοφικόν Κορινθίας 4  
 Σπάρτη 78, 108  
 Südtalien 23  
 Σφακιά Κρήτης 89, 92, 95, 98, 100, 103
- Τένεδος 92  
 Τζαΐζι Μεσσηνίας 114  
 Thrazien 20  
 Τήνος 98
- Τίρανα 117  
 Τουραίνη Γαλλίας 288  
 Τραπεζοῦς 113  
 Τρίκαλα Κορινθίας 79  
 Τρυπητή Μήλου 114  
 Τσαμουριά Θεσπρωτίας 83  
 Τσαρίτσανη Ἐλασσόνος 4
- Ἵδρα 94, 104
- Φανάριον Καρδίτσης 4  
 Φανασάκρες Ἀν. Θράκης 93  
 Φενεδὸς Κορινθίας 101  
 Φερτάκαινα Καππαδοκίας 93  
 Φθιώτις 83  
 Φιλότι Νάξου 111
- Φουρνοφάραγγον Ἡρακλείου 4
- Χαλάνδριον Ἀττικῆς 114  
 Χάνδαξ· βλ. Ἡράκλειον  
 Χατζηγύριον Κεσσάνης 101  
 Χερσόνησος Αἴμου 113 κέξ.  
 Χερώνεια 107  
 Χίος 114  
 Χουλιαροχώρια Ἡπείρου 82  
 Χοχλακὲς 28  
 Χρούπιστα Θράκης 114  
 Χώρα Κυθήρων 99
- Unterwallis Ἑλβετίας 8, 9, 288



## ΠΙΝΑΞ ΛΕΞΕΩΝ, ΚΥΡΙΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ

- ἄβρα - παζάρ· βλ. γυναικο-  
 πάζαρο  
 Ἁγία Παρασκευή 111  
 Ἁγιος Βικέντιος 288  
 Ἁγιος Γεώργιος 114, 116,  
 117, 120  
 Ἁγιος Γρηγόριος 84  
 Ἁγιος Ἰωάννης 117  
 Ἁγιος Μαρτῖνος 288  
 Ἁγιος Νικόλαος 129  
 ἀγκωνή 80  
 Ἀγορίτσα 83  
 Ἀγόρω 83  
 ἀγριλίχιον 105  
 ἀδραχτερή· βλ. ἀδραχτοκρέ-  
 μαση  
 ἀδράχτι 40  
 ἀδραχτοκρέμαση 40  
 Ἀθιγγανίδες 82  
 Αἴας 107  
 Αἰγισθος 124  
 αἶξ 3 κέξ.  
 Αἰολος 129  
 αιώρα 113 κέξ.  
 ἄκληρη 105  
 ἀκροδοῦχοι 32  
 ἀλατσερό 40  
 Ἀλβανοὶ 116, 118, 120  
 ἀλῆτις 122  
 ἀλωνίζω 95  
 ἄμνια 101  
 ἄμπελος 3 κέξ., 288  
 Ἀμπλανιώτισσα 96  
 Ἀνάληψις 114  
 ἀνεμόκλα 115· βλ. καὶ  
 αἰώρα  
 ἀνεμοκοῖται 130  
 ἀνηφορᾶς 32, 37 (καπνο-  
 δόχος)· 37 (φωτιστικὸν  
 ἄνοιγμα)
- Ἄνθεστήρια 122, 123, 124,  
 126, 127, 129  
 ἀντίπροικο 59  
 ἀωνίδα 38  
 ἀπανωπροίκι 105  
 ἀπόκρεως 115  
 Ἄραβες 85  
 ἀργαλειὸς 95, 105  
 ἀργαστήρι 35, 40· βλ. καὶ  
 ἀργαλειὸς  
 ἀργαστηρόσπιτο 35, 43, 45,  
 48, 50, 52, 53  
 Ἀργεῖοι 6  
 Ἀρμενόπουλος· βλ. Ἐξά-  
 βιβλος Ἀρμενοπούλου  
 ἄρρενος: ἀπόκτησις 75, 76—  
 γέννησις 76, 78, 83—  
 ἀποτροπὴ κωλύματος  
 πρὸς γέννησιν 82—το-  
 ποθέτησις εἰς κόσκινον 77  
 ἀρσενικὸς 76, 77, 82, 83  
 Ἀρσινόη 83  
 ἀσβεστοταράτσα 37  
 ἀσημώνω 77  
 ἀσκωλιασμός 13  
 ἄσματα 60, 61, 63, 64, 67,  
 70, 72, 95, 118  
 ἄσμάτων μουσικὴ καταγρα-  
 φὴ 119  
 ἀστοιβίδα 38  
 αὐθέντης 109  
 ἀφεδάκος 101  
 ἀφεντάκης 100, 101  
 ἀφέντης 100, 101  
 ἀχειρώνας 39, 44, 45, 46,  
 47, 48, 50, 51, 52, 53  
 ἀχερονοίχτης 39  
 ἀχιμάδες 30  
 ἄχυρον 30, 37, 39  
 ἄχυρών· βλ. ἀχειρώνας
- Valabharata 127  
 Βαρβαρόσσας 27  
 βαρέλλα 95  
 Basilicata Francesco 27  
 βεδούρι 96  
 βερνεγάδι 40  
 βερνεγᾶς 40· βλ. καὶ βερνε-  
 γάδι  
 Βιβλιογραφία Ἑλληνικῆς  
 Λαογραφίας ἐτῶν 1968 -  
 1971 135 — 246  
 Βλάχοι 116  
 βοτανίζω 95  
 Βούλγαροι 116, 117, 118,  
 120  
 βουτσά 37  
 Βριός· βλ. Ὀβραῖος  
 Βυζαντινῶν νομοθεσία 62
- γάμος 56 κέξ. — ἀπαγόρευ-  
 σις 62, 64, 66 — δεύτε-  
 ρος 64, 65 — διαζύγιον 71  
 κέξ. — ἱερολογία 69 — ἱ-  
 κανότης 60 κέξ. — κληρι-  
 κῶν καὶ μοναχῶν 66, 67,  
 68 — κώλυμα 62, 65, 66,  
 68 κέξ. — μελλογάμων  
 συναίνεσις 60 — μελλο-  
 νύμφων αὐτοπρόσωπος  
 παράστασις 60 — νεσοῦν-  
 των πνευματικῶς 60 —  
 ὅροι πρὸς σύναψιν 57 κέξ.  
 — πρῶτος 65 — τρίτος  
 63 κέξ. — τύπος τελέσεως  
 69 κέξ. — ὑφιστάμενος  
 63 κέξ. — Χριστιανῶν  
 μετ' Ἰουδαίων 62  
 γαμπρὸς 60, 61, 102, 107



- γεροντοκόρη 77  
 γέρος 58, 59, 100  
 Getreideschnitt 18  
 Γιακουτέ 86  
 Γιουγκοσλάβοι 116, 117, 118, 120  
 γλέντισμα 95  
 γρά 100  
 γριά 58  
 γυναικοπάζαρο 89  
 γυναικωνίτης 90, 91  
 γυνή Ἑλληνίς : ἀπομόνωσις κατὰ τουρκοκρατίαν 105 κέξ.—διαφύλαξις τιμῆς 73 — ἐλευθέρα ἔξοδος 107 — ἐνόχλησις ὑπὸ Τούρκων 106 — ἐργασία 94 κέξ. — ἠθικὴ 73 — ἠλικιωμένης προσφώνησις 101 — κατωτερότης 84 — κοινωνικὴ θέσις 75 κέξ.—μαστιγῶσις 79—ξενιτεία 109—ὄνόματος ἑορτὴ 92—περιορισμὸς 106 κέξ. — σιωπὴ 107 — σύζευξις μετ' ἀπόντος 60 — ὑπάνδρου προσωνυμία 97 κέξ. — ὑποταγὴ 95 — ὑποτίμησις 107 — χειραφέτησις 105, 108  
 γωνιά 104  
 γωνιδάκι 39  
 Δημήτηρ 124  
 διαζύγιον βλ. γάμος  
 δίκαιον οἰκογενειακὸν εἰς παροιμίας καὶ ἄσματα 57 κέξ.  
 Διονυσιακὴ λατρεία 123  
 Διόνυσος 3, 7, 8, 12, 13, 123, 124  
 δίπλες (γλυκὰ) εἰς γέννησιν ἄρρενος 78  
 διπλομάντηλο 94  
 Διώχνω 82  
 δοκάρι 30, 31, 33  
 Δουμά 85  
 Dreschen 18  
 δῶμα 30, 32, 34, 42, 47 —  
 δώματος συντήρησις 32  
 κέξ.  
 δωματοκόπανο 31  
 δωματόχωμα 31, 34  
 Ἐβριός βλ. Ὀβριός  
 εἰκόνες : 31, 32, 33, 34, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 116, 117, 121, 123, 125  
 ἐκθυρίζω 107  
 Ἑλληνίδος κοινωνικὴ θέσις βλ. γυνὴ Ἑλληνίς  
 Ἑλ - Μοκρανὶ 85  
 Ἐξάβιβλος Ἀρμενοπούλου 70  
 ἐξώστης 54  
 Ἑρμῆς 124  
 Ἑστία 8  
 Εὐαγγελισμὸς 115  
 Εὐριπίδης 58, 84, 109  
 ζαλιές 95  
 ζαλώνομαι 95  
 ζύγισις βάρους σώματος 120  
 Handgeräte zur Bodenbearbeitung 18  
 Ἡρα 6  
 Ἡριγόνη 12, 13, 123, 124, 130  
 Hesiod 24  
 θαλάμεισις 107  
 θερίζω 95  
 θηλέων νηπίων ζώντων ταφὴ 85 — νηπίων θυσία 85  
 θῆλυ : ἀπόκτησις 80 — γέννησις 77 κέξ., 107 — ἀποφυγὴ γεννήσεως 82 — ρίφισ ἐν σταυροδρομίῳ 83 — τοποθέτησις ἐντὸς σκάφης 77  
 θηλυγονία 75 κέξ., 83, 86, 87  
 θυγατρὸς πρωτοτόκου προικισμὸς 102  
 Ἰκάριος 12, 13, 123, 124  
 Ἰουβενάλης 8  
 Ἰουδαῖοι 62, 63  
 Ἰουδαίων γάμος μετὰ Χριστιανῶν βλ. γάμος  
 Ἰουλίου Παπίου Ποππαίου νόμος 57  
 Ἰφιγένεια 130  
 Ἴωνες 127  
 Jahresfeuer 17 κέξ.  
 Καγκελλάρης (χορὸς) 91  
 καγκέλλια 91  
 καθέγλες 40  
 καθρέπτῃς βλ. καρφύχτης  
 καλάμια (εἰς στέγασιν) 33  
 καλαμωτὴ 38  
 καλομάννα 80  
 καλόμοιρος 77  
 καλλιρίμια 29  
 καμάρα 28, 34, 35, 41, 44, 46, 48, 51, 55, 56 — κατασκευὴ 34 κέξ. — μέσα κ. 51 — ὄζω κ. 51  
 καμαρόπορτα 36  
 καμαρόσπιτον, καμαρόσπιτα 27 κέξ.  
 καμαρωτὸς 36  
 καμινάδα 37, 46  
 Κάναθος, πηγὴ ἐν Ναυπλίῳ 6, 7  
 κανακαρὰ 93  
 κανακάρης 93  
 Κανὴ 83  
 καντηλιέρης 40  
 κάπνη 37  
 καρπέττες 40  
 καρφύχτης 40  
 κασ(σ)έλα 40, 88  
 καταχτά, τὰ 78  
 κάτσινος 93  
 κέντημα 95  
 κερὰ 101  
 κιβωτὸς 40  
 κλάμμα βλ. μοιρολόγι  
 κλειδὶ (εἰς μαγειάν) 82  
 κλειδὶ καμάρας 34, 35, 46  
 κλίμαξ λιθίνη 33, 53, 54 — ξυλίνη 54  
 Κλυταιμήστρα 124  
 κόκκινος 78  
 κοκκινόχωμα 37

- κοκκώνα 101  
 κομμάτα 39  
 Κομνηνή "Αννα 84  
 κοντάδα 38  
 κόντυλοι 37  
 Κοράνιον 85  
 κόρη 87 κέξ., 92  
 κόσκινον 77  
 κουλοῦρες 39  
 κούνια 115· βλ. και αιώρα  
 κουταλοθήκη 40  
 κουτροῦλλες 93  
 κουτσούναρα 32  
 κουτσούρια 40  
 κοφινίδες 39  
 κρασοπίθαρα 38  
 Krichna 127  
 κριθαροκουλοῦρες 39  
 κτένια 40  
 κύκλα 91  
 κυουρά 101  
 κούρης 100  
 κυρά 101  
 κυρασὺ 101  
 κύρης 100  
 Κυριακή : Βαϊφόρου, Βαΐτων  
 115, 117 — Θωμᾶ 114 —  
 Κρεοφάγου 115 — Τυρο-  
 φάγου 115  
 λαδοπίθαρα 38  
 λαναρίζω 95  
 λαογραφικαὶ συλλογαὶ κα-  
 τατεθεῖσαι εἰς τὸ Κέντρον  
 Λαογραφίας κατὰ τὰ ἔτη  
 1969 - 1972 252 - 267  
 λεγῶ (προσφώνησις) 100  
 λειμωνόθεν ὄροφοι 33  
 λεχώνα 82  
 ληνός· βλ. πατητήρι  
 λιγοςάτικος 30  
 λοντζέτα 54, 55  
 Λυκοῦργος 107  
 λύχνος 40  
 μαγγανίζω 95  
 μαγεία ὁμοιομαθητικὴ 78  
 Mahabharata 127  
 Μαῖρα 123  
 μάνταλος 36  
 μάστρος 101  
 μαυροκοπέλλα 78  
 μαῦρος πετεινός 82  
 Μεγάλη Τεσσαρακοστὴ 117  
 Μέγας Κωνσταντῖνος 62  
 μελλογάμων συναίνεσις· βλ.  
 γάμος  
 μελλονύμφων αὐτοπρόσωπος  
 παράστασις· βλ. γάμος  
 Μενέλαος 130  
 μέσα σπάλλα βλ. σπάλλα  
 μέσα σπίτι· βλ. σπίτι  
 μεσοτοιχία 29  
 μεταξариὸ 38  
 μιγαδερός 39  
 Μίδα 7  
 Μινωῖται 121  
 μισοδόκι 30, 31, 34  
 μισοδοκιά 30  
 μιτάρια 95  
 μοιρολόγι 88  
 μοιχαλῖς 73  
 μοιχεία 73  
 μονογαμία 63, 64  
 μονοιάζω 30  
 μονόκλα 115· βλ. και αιώρα  
 μουσεῖον : Βερολίνου 122,  
 126 — Λούβρου 125, 126  
 μουσκλώνω 78  
 μπεράτης 36  
 μπεσίκι 96  
 μπούκα σταμνιοῦ 38  
 μῦθος 123  
 Μυρτιδιώτισσα : εἰκόνος πε-  
 ριφορὰ 90  
 Μωαμεθανοὶ 62, 63  
 νάκα 95  
 Ναυπλιεῖς 6, 10  
 νεόνυμφος 97 κέξ.  
 Νηφάκος 76  
 νομίσματα εἰς φασκιὰν νεο-  
 γεννήτου παιδός 77  
 νόνα 101  
 νταῆς 101  
 ντεμετζάνα 48  
 ντουφεικῆς εἰς γέννησιν ἄρ-  
 ρενος 76, 78· βλ. και πυ-  
 ροβολισμοὶ και συμπάρα  
 νυφαδιὰ 97  
 νύφε 97  
 νύφη 61, 83, 93, 94, 97,  
 100, 102, 104  
 νυφιῶτι 93  
 ξενιτεῖα 102  
 ξερόδωμα 33  
 ξεφουρνιὰ 39  
 ζύλων κοπή 30  
 Ὀβραῖος 62  
 Ὀδυσσεὺς 129  
 ὀθωμανός 71  
 οἰκογενείας πατριαρχικός  
 χαρακτήρ 87  
 Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχεί-  
 ου νομολογία 68  
 Ὅμηρος 108  
 ὄνος 3 κέξ., 288 — ἐν πέτρα  
 πεποιημένος 6  
 ὄντᾶς 52, 53, 54, 55  
 ὄξω σπίτι· βλ. σπίτι  
 παιδὶ 107  
 παλλακεία 70  
 παλληκαριάτικον 105  
 παντρεῖα 71  
 πανωπόρτι 36  
 παπαδονύφη 97  
 παραδόσεις 3-4, 10, 13, 14,  
 27, 93, 111 (βιβλιογρ.),  
 288  
 παραθύρα, - ες 38, 45, 48  
 παρακαμούδα 115· βλ. και  
 αιώρα  
 παραπατῶ 77  
 παράσπιτο 44  
 παραστιὰ 37, 42, 43, 44,  
 45, 46, 48, 50, 52, 55  
 παροιμίαι 5, 6, 13, 58, 59,  
 60, 61, 62, 64, 65, 66,  
 67, 68, 69, 70, 71, 72,  
 73, 80, 81, 104  
 παρτσελώνω 30, 37  
 παστός· βλ. γυναικωνίτης  
 Πάσχα 113, 115, 116, 117  
 πατανίες 40  
 πατητές 40  
 πατητήρι 35, 38, 43, 44,  
 48, 50, 53, 55



- πάτος σπιτιοῦ 37  
 Παῦλος ἀπόστολος 84  
 Παυσανίας 6, 8, 10, 11, 12, 14  
 πάχνες 48  
 πεζούλα 35, 38, 40, 46, 48  
 πειραταὶ 27  
 πελέκια 36  
 πενθερά 80, 94, 96, 97  
 πε(ν)θερικὰ 104, 107  
 πε(ν)θερός 61, 94, 95, 97, 101  
 Πεντηκοστή 117  
 περιοριστής 61  
 πετεινός· βλ. θυσία πετεινοῦ, μαῦρος πετεινός  
 πετροχάβανο 40  
 Pflug (hölzerner) 17, 22, κέξ.  
 Pfluggeräte 18  
 πηλορόδωμα 31 κέξ., 34  
 πηργιαλικόχωμα 31  
 Πιθοίγια 124, 126  
 πισσίτης 69  
 πιτσιότης 69  
 πλαγγόνες 122  
 πολυγαμία 64, 65  
 πόρτα 36  
 Ποσειδίππος 84  
 Πρίαπος 7  
 πρόβα 93  
 προικιά 83· βλ. καὶ προῖξ, προυκιά  
 προῖξ 38, 78, 80  
 προξενεῖο 87  
 προσώμι 40  
 προυκιά 38, 40  
 Πρόχειρος Νόμος 70  
 πρώτη σπάλλα· βλ. σπάλλα  
 πρωτογιός· βλ. κανακάρης  
 πρωτοκόρη· βλ. κανακαρά  
 Πρωτομαγιά 115  
 πρωτότοκος· βλ. κανακάρης, κανακαρά  
 πυροβολισμοὶ εἰς γέννησιν ἄρρενος 76, 78· βλ. καὶ ντουφεκιές καὶ συμπάρα  
 πυρομάχος 37  
 Rig - Veda 127  
 ροδίκιο 38  
 ρόδωμα 31, 33  
 ρόκα 95  
 Ρουμάνοι 116  
 Ρωμαῖοι 8, 9  
 Ρῶσοι 116  
 Σάββατον Λαζάρου 117  
 σανιδωτὴ 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 σανικόκλα 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 Σαρακατσάνοι 87  
 σαρμανίτσα 96  
 σαστική 102  
 Σάτυρος, -οὶ 122, 123  
 σεία 96  
 σελλιιάστρα 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 σεπέρι 32  
 σερκός· βλ. ἀρσενικός  
 σερνικός 76, 77, 78, 83, 88  
 σιάζω 102  
 Σιληνοὶ 7  
 σιμισακὸς τοῖχος· βλ. μεσοτοιχία  
 σιριάνι 95  
 σκαλίζω 95  
 σκάλος 94  
 σκαμνιά 40  
 σκάφη 77  
 συμπάρα εἰς γέννησιν ἄρρενος 78· βλ. καὶ ντουφεκιές καὶ πυροβολισμοὶ  
 σοῦσα 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 Σοφοκλῆς 107  
 σοφρᾶς 40  
 σπάλλα καμαρόσπιτου 35, 42, 44, 46, 47, 48, 50, 52, 54  
 σπασοπίθαρο 37  
 σπίτι· μέσα σπ. 42, 44, 52-ῶξω σπ. 42, 46  
 στάβλος 44, 45, 47, 50, 51  
 Στάθης 82  
 Σταθία 83  
 Σταμάτα 82, 83  
 Σταμάτης 82  
 Σταματῖνα 83  
 Σταματοῦ 83  
 Σταμάτω 82  
 σταμναγκάθι 38  
 σταμνὶ 38  
 σταμνοτάτης 38, 43, 45, 46, 48, 50, 52  
 Στασινὴ 82  
 Σταυρούλα 83  
 στέγη 30  
 στεγὴ 33, 47  
 στεφανόχαρτα 70  
 στεφάνωμα μυστικὸν 70  
 στουμπίζω 95  
 στρούφιγγες 36  
 στωικοὶ 108  
 σύγκρια 105  
 συνυφάδα 94, 98  
 ταβλάδο 35, 40, 42, 43, 44, 46, 48, 50, 52, 53  
 ταβλάδος· βλ. ταβλάδο  
 ταμποῦ 86  
 Tancoigne 92  
 τηγανίτες εἰς γέννησιν ἄρρενος 78  
 Τηλέμαχος 108  
 τοιχοποιία 29, 30  
 Τοῦρκοι 27, 85, 106  
 τουρκοκρατία 61, 92, 105, 107  
 τράγος 12  
 τράπολα 54, 55  
 τριγαμία 65  
 τσαρούχι 96  
 τσιούπρα 78, 81, 82  
 τσουκάλι 42  
 τσούμα 95  
 τσουπρομάζωμα 91  
 τσούρης 100  
 Ὑγῖνος 7, 8  
 φειαλώματα 30, 31, 33  
 φηλυκοπαραγωγή 77  
 Φλάσιοι 14  
 φοῦρνος 47  
 Φωκυλίδης 107  
 χαλβὰς εἰς γέννησιν ἄρρενος 77  
 χαρακῶνω 95  
 Χάριλλος 108

χαρτολίνες 40

χερόμυλος 40

χιράμια 40

Χοαί 124

χολιάζω 80

χόντρος 40

χορόσπιτο 47

Χριστός 14

Χριστούγεννα 118

χτενοθήκη 40

χυλόπητες εἰς γέννησιν ἄρ-  
ρενος 76

Ψελλός Μιχαήλ 84

ψευτοταράτσα 34

ψωμοπίθαρα 39





## Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

(TABLE DES MATIÈRES)

	Σελίς
<b>Στέφ. Δ. "Ημελλος,</b> "Ονος, αἶξ καὶ κλάδευσις τῆς ἀμπέλου. (L'âne, la chèvre et la taille de la vigne) . . . . .	3 - 16, 218
<b>Steph D. Imellos,</b> Kurzer Kommentar zu den Jahresfeuern und dem hölzernen Pflug des Atlases der Griechischen Volkskunde (AHL). (Βραχὺ ὑπόμνημα περὶ τῶν περιοδικῶν πυρῶν καὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου τοῦ "Ατλαντος τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας (ΑΕΛ) ). . . . .	17 - 26
<b>Γεώργ. Ν. Αἰκατερινίδης,</b> Τὰ «καμαρόσπιτα» τοῦ Καρυδίου Σητείας. Συμβολὴ εἰς τὴν μελέτην τῆς λαϊκῆς οἰκίας τῆς Κρήτης. (Les «kamarospita» de Karydion Sitia) . . . . .	27 - 56
<b>Μενέλαος Α. Τουρτόγλου,</b> Στοιχεῖα οἰκογενειακοῦ δικαίου εἰς τὰς παροιμίας καὶ τὰ ἄσματα τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. (Éléments de droit civil contenus dans les proverbes et les chansons populaires) . . . . .	57 - 74
<b>Δημ. Β. Οἰκονομίδης,</b> Ἡ κοινωνικὴ θέσις τῆς Ἑλληνίδος κατὰ τινὰ ἔθιμα τοῦ λαοῦ. (La situation sociale de la femme grecque d'après quelques coutumes populaires) . . . . .	75 - 111
<b>Δημ. Β. Οἰκονομίδης,</b> Προσθήκη. . . . .	111 - 112
<b>Γεώργ. Κ. Σπυριδάκης,</b> Περί τῆς κατὰ τὸ ἔαρ αἰώρας εἰς τὸν ἑλληνικὸν καὶ τοὺς λοιποὺς λαοὺς τῆς χερσονήσου τοῦ Αἴμου. (Le balancement printanier chez les Grecs et d'autres peuples de la péninsule balkanique) . . . . .	113 - 134
Βιβλιογραφία τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας τῶν ἐτῶν 1968 - 1971. (Bibliographie du Folklore grec des années 1968 - 1971) . . . . .	135 - 246

Ἐκθέσεις λαογραφικῶν ἀποστολῶν κατὰ τὰ ἔτη 1969 - 1972. (Rapports sur les missions folkloriques pendant les années 1969 - 1972) . . . . .	Σελίς 247 - 251
Λαογραφικαὶ συλλογαὶ κατατεθεῖσαι εἰς τὸ Κέντρον Ἐρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας κατὰ τὰ ἔτη 1969, 1970, 1971, 1972. (Collections de material folklorique, déposées au Centre de Recherches du Folklore Hellénique pendant les années 1969 - 1972) . . . . .	252 - 267
Ἐκθέσεις πεπραγμένων τοῦ Κέντρου Ἐρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας κατὰ τὰ ἔτη 1969 - 1972. (Exposés sur l'activité du Centre de Recherches du Folklore Hellénique pendant les années 1969 - 1972) . . . . .	268 - 277
Τιμητικαὶ διακρίσεις εἰς συλλογεῖς λαογραφικῆς ὕλης κατὰ τὰ ἔτη 1969 - 1972 . . . . .	278 - 284
Περιοδικὰ ληφθέντα κατὰ τὰ ἔτη 1969 - 1972 ἐξ ἀνταλλαγῆς πρὸς τὴν Ἐπετηρίδα, ἐκ δωρεῶν καὶ ἐξ ἀγορᾶς. (Revue reçues pendant les années 1969 - 1972 par donations, achat et en échange de l'Annuaire du Centre de Recherches du Folklore Hellenique) . . . . .	285 - 287
Προσθήκη . . . . .	288
Πίναξ τοπωνυμίων . . . . .	289 - 291
Πίναξ λέξεων, κυρίων ὀνομάτων καὶ πραγμάτων . . . . .	292 - 296
Πίναξ περιεχομένων . . . . .	297 - 298